

BOISSADEL (Jehan II), notaire d'Aurillac, minutes 1583, f° 108 & ss., Archives départementales du Cantal, cote 3 E 10/62, vue 192/392 & PH/Aprogemere/com/ MDLR/ 20231129.

g(rossoye) est po(u)r lad(ite)
marguerite de
tordes /

L **an()mil cinq()cens quatre vingtz et trois** et le **dixnefviesme** du
moys de **may** a midi en()la()ville()d **aur(illac)** et()dans la maison de
sire **anth(-)oine lacari(ere) merchant** et()**jehanne de tordes** mariez
establis en leurs person(n)es lesd(its) lacari(ere) et de tordes
mari(e)z et()lad(ite) fem(m)e presant et led(it) lacari(ere) merchant habitant lad(ite)
ville d une part et honneste femme]pres[**marguerite**
de tordes le(ur) tante fem(m)e a jehan prantinhac natif
de()la p(re)nt ville demeura(n)t a p(re)nt a()la ville de ville(-)mur
en languadoc **mareschal de logys**]de-monseigneur[
]tres-lustrissime-prinse[**du roy de navarre** #° d aultre
comme soict que dav(ant) m(aîtr)e pierre legonye not(aire) feue
j(e)hanne de cantornel mere a()lad(ite) **marguerite de tordes**
et **ayeulle** a()lad(ite) **jehanne** en son dernier testament ayt
instituee heretiere universelle **feue yrlande de tordes mere**
a()lad(ite) jehanne et legue a()lad(ite) marguerite]son-domaine[
la somme de mil livres()tournoi)z et par codicille
sub(-)sequent receu [par] le mesme not(aire) avoyt casse
led(it) legu(-)at de mil livres()t(tournoi)z et legue et()donne au()lieu
d()icel(le) son domaine et()boriage]-par](oiss)e-de-prunet[/a()lad(ite) marguerite/ assiz
e()situe au vil(lage) de cantuern [par](roiss)e de prunet garny de
cent livres de()bestial a la()charge de payer et
bailler [par]lad(ite) marguerite leguatarresse a()lad(ite)
yrlande sa s(o)eur heretiere universelle la somme
de cinq cent livres t(tournoi)z [com]me plus a()plain
est declare ausd(its) testament et codicilles]or-est[
pour raison de()l(a)q(ue)lle somme]led(it)-ea...[lad(ite) jehan(ne)
de()tordes filhe et heretiere de()lad(ite) feue yrlande et
led(it) carri(ere) son mary volloient f(air)e [con]venir et()][pro]ceder
[par]()execu(ti)on sur les biens de()lad(ite) marguerite de tordes
]laq(ue)lle[ensemble po(u)r rais(on) des int[ere]sts q(u'i)lz [pre]thendent

.....
le(ur) estre deuz pour le tardem(en)t du payem(en)t d(e) lad(ite) som(m)e
de cinq cens livres despuys l annee mil vc soix(an)te
seze suyv(an)t les sommations et ordonnance(s)
sur ce faicte l(a)q(ue)lle marguerite disoict que lad(ite)
j(e)han(ne) en()lad(ite) qualite luy estre tenue et redevable
en la somme de cent livres t(tournoi)z pour reste de
bestial [con]tenu au leguat dud(it) codicille faict en sa
fav(eur) et()aussi disant q(ue) lad(ite) fue yrlande an avoyt
prins en()poces(sions) ()les]pœ[fructz de lad(ite)
annee dud(it) domaine et boriage de cantuern et que en estre
redevable en()la som(me) de deux cent livres()tournoi)z par ob(li)g(ation)

receu [par] le not(aire) soub(sig)ne et()en la somme de
au(tr)es dix huit livres()tournoi)z [pour]()le prest dont ne
y av(o)yt point escrypt meme en billet
deme(u)rant au ser(m)ant de()lad(ite) jehanne si
par ob(li)g(ati)on q(ue) lad(ite) yrlande avoyt faict cession()et
tran(-)sport d(e) lad(ite) som(m)e de()soixante livres()t(ournoi)z
prenable sur lad(ite) som(m)e de cinq cens livres()t(ournoi)z a
agnes de prantinhac vefve de feu gerauld boyssadel
l(a)q(ue)lle elle a()dict avoir p(a)yee et()satisfait
suyva(nt) lad(ite) cession et que a ce moyen n()estre
elle tenue payer aulcuns int[er]est et lesd(it) carri[ere] et
jehanne de()tordes disoie(nt) au contraire et pour ra(i)s(on)
de ce esteoi(n)t en voye de entrer en ung [pro]ces
or est il que au()jour d huy lesd(ites) [par]ties de()le(ur)
bon gre traict(-)tant certains le(ur)s parantz et()amys
pour obvyer a [pro]ces fraiz et()despens sont

.....

109

venuez en ac(-)cord comme s()ensuyt assavoir
q(ue) moyen(an)t la somme de cent escuz sol
reven(an)t a troys cens livrez()t(ournoi)z # q(ue) lesd(its) carri(ere) et jehan(n)e
de()tordes mariez ont [con]fesse avoyr heus e(t) receus
de()lad(ite) marguerite le(ur) tante assavoir deux cens dix sep(t)
livres()t(ournoi)z pour vante et realle trad(iti)on de()bestial
deux escuz sol en argent d()une [par]t et la()som(m)e de
soixante dix sept livres t(ournoi)z au moyen d une ob(li)g(ati)on
[con]sentie [par] francoys et martial vidalz pe(re) et filz de
cantuern de()lad(ite) som(m)e de soixante dix sept livres()t(ournoi)z
et()lesd(ites) quatorze sestiers segle et six sestiers avoyne
mesure de()la p(re)se)nt ville par respon(ce) de()lad(ite) marguerite
de()tordes et le surplus de()lad(ite) som(m)e de cinq cens livres()t(ournoi)z
pour raison desd(its) fruitz]par lad[prins et()][per]cepti
[par]lad(ite) yrlande com(m)e lad(ite) marguerite de tordes disoit
q(ue) pour le resta(n)t dud(it)()bestial]de q[que lad(ite) yrlande
estoit tenue laysser le()grain aud(it) domaine et
que p(ou)r les a(utr)es susd(ites) sommes sus narrees
et pour les causes et()raisons susd(ites) de toute icelles
de cinq cens livres()t(ournoi)z lesd(its) carr(iere) et jehane de tordes
en ont quicte et()quicte lad(ite) marguerite de tordes avec
pactes ensemble de()tous interestz [pre]thendus le(ur) est(re) deuz
a()cause d()icelle d(ite) som(m)e de cinq cens livres t(ournoi)z comme
aussi lad(ite) marguerite quicte lad(ite) jehanne d(e) lad(ite) som(m)e
de cent livres t(ournoi)z que estoit tenue lad(ite) feue yrlande
sa mere laysser en()bestial aud(it) domaine que des

.....

au(tr)es sommes que elle disoict luy estre deues
comme cy dess(us) est narre]et apres[tant po(u)r

rais(on) desd(its) fruitz [pre]thendeus q(ue) obl(i)gua(ti)ons et
cession cy dess(us) narrees et ault(re)m(en)t en quelque
maniere lad(ite) feue yrlande de()tordes luy pouvoit
estre redevable et a() [pro]mis et() [pro]mect moy(enant) les
p(rese)ntes ne rien quereller ny() demander a() icelle
jehanne sad(ite) niepce filhe a() lad(ite) yrlande
avec depences ainsin l() ont promys lesd(ites)
parties p(rese)ntes() etc l() une a() l() au(tr)e etc jure() etc ren(oncant) etc obbo le(urs)
biens etc [par] un() [ser]gen(t) p(rese)ns a ce sire pierre
savy merchant et rigauld longvernh cordonier dud(it) ... tesmoinz
et lesd(its) tesmoings carri(ere) et marguerite de()tordes ont
signe et led(it) not(aire) a signiffie q(ue) le [presen)t contract fault conteroll(e)r
dans deux() moys s(uiva)nt() le edict

M.e Tourdes Lacarriere

P. Savy, p(rese)nt R. Longuevernh

Boissadel, n(otaire) r(oy)al

38
aurillac

M. Lacarriere
et Tordes

M. prantinhac
et Tordes

M. Tordes et
Cantornet

M. prantinhac
et Tordes

#° a() la puyssan(ce) d(u)q(ue)l
a renonce et() renonce
en t(a)nt que besoing
seroit

quatorze sesties segle
et six sestiers
avoyne

(*) Lire : *instrument*.

© jchr - 29 novembre 2023